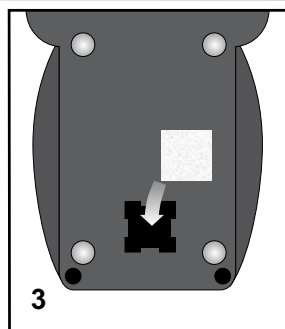
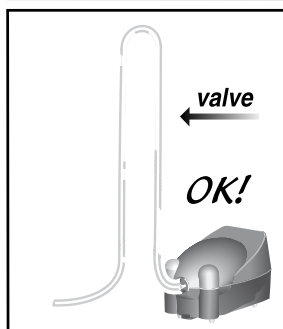
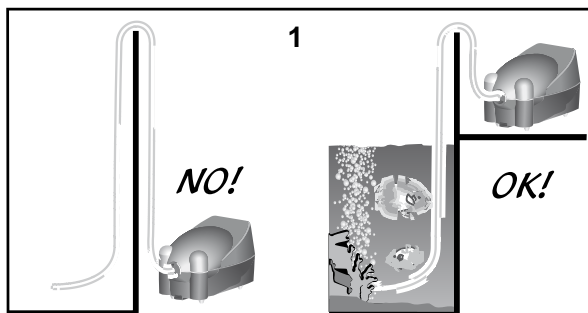


NEWA®

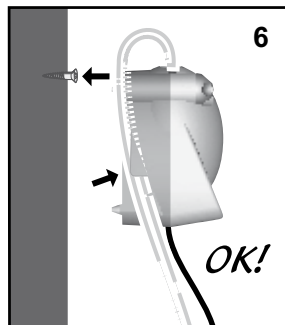
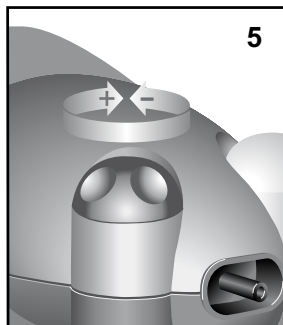
NEWA Wind®

PL AIR-PUMP
Instrukcje i gwarancja



4

Mod.	Hz	V	W	Liter/h	H-pressure	Aquarium
NWS	50	220 240	2,6	l/h 80	cm 110	5-30 l.
NW1	50	220 240	2	l/h 90	cm 120	20-60 l.
NW2	50	220 240	2	l/h 110	cm 170	40-100 l.
NW3	50	220 240	3,5	l/h 200	cm 190	100-160 l.
NW22	50	220 240	2,5	l/h 2x100	cm 2x140	100-300 l.
NW33	50	220 240	3,5	l/h 2x190	cm 2x170	200-700 l.



7

SPARE PARTS - PIECES DETACHEES - ERSATZTEILER - PIEZAS DE REPUESTO - PARTI DI RICAMBIO

NW 1	00.66.029
NW 2	00.66.030
NW 3	00.66.031
NW 22	00.66.032
NW 33	00.66.033



NW S
NW 1
NW 2 - NW 22
NW 3 - NW 33

ITALY: NEWA TECNO
INDUSTRIA Srl
Via dell'Artigianato 2 - 35010
Loreggia (PD) Tel. +39 049

5794069 Fax +39 049 5794699
Numero Verde 800-860306
CHINA: NEWA ELECTRICAL
(SUZHOU) CO., Ltd.


www.newa.it



NEWA Wind to napowietrzacz akwariowy przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Używanie go do innych celów jest niedozwolone, co zwalnia producenta z odpowiedzialności. Napowietrzacz można podłączyć do rur, porowatych kamieni lub innych urządzeń wytwarzających bąbelki lub umożliwiających ruch przedmiotów dekoracyjnych. Niektóre modele są wyposażone w podwójny wylot i regulację przepływu powietrza.

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Pompa NEWA Wind jest zgodna z przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w EWG zgodnie z normą EN 60335-2-55.

1. **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, jeśli użytkowanie jest nadzorowane lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania i zrozumienia związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem, ponieważ nie jest ono zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
2. **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do instalacji i konserwacji należy wyłączyć lub odłączyć wszystkie urządzenia w akwarium lub zbiorniku.
3. Przewód zasilający nie może być wymieniany ani naprawiany. W przypadku uszkodzenia należy wymienić całą pompę.
4. **NIE ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE.**
5. **UWAGA:** Należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieciowemu.
6. **UMIEŚCIĆ AERATOR W SUCHYM I DOBRZE WENTYLOWANYM MIEJSCU, POZA ZASIĘGIEM ROZPRYSKUJĄCEJ SIĘ WODY.**
7. **ZAWSZE NALEŻY USTAWIĆ NAPOWIETRZACZ O JEDEN POZIOM LUB POZIOM WYŻEJ OD POZIOMU WODY W AKWARIUM,** aby zapobiec przypadkowemu przedostaniu się wody do napowietrzacza lub podczas awarii zasilania (rys. 1).
8. Jeśli konieczne jest zainstalowanie napowietrzacza poniżej poziomu wody, należy zainstalować skuteczny zawór zwrotny na przewodzie powietrza (rys. 2).
9. Nie zasłaniać wlotu powietrza (rys. 3).
10. Nie włączać aeratora bez filtra przeciwpływowego zainstalowanego przed otworem zasysania (rys. 3).
11. Nie należy zdejmować wsporników; w przeciwnym razie powietrze będzie wydostawać się przez otwory w wspornikach zamiast przez port zasysania.
12. Napowietrzacz może dostarczać powietrze, o ile ciśnienie powietrza jest wyższe niż ciśnienie wody. Maksymalna głębokość jest wskazana w kolumnie «Ciśnienie H» w tabeli na rys. 4.
13. **UWAGA:** Symbol  oznacza, że aerator powinien być używany w pomieszczeniach zamkniętych.
14. Zaleca się, aby aerator, podobnie jak wszystkie inne urządzenia elektryczne, był zabezpieczony przed wahaniami napięcia i podłączony do sieci za pomocą specjalnego wyłącznika różnicowego, którego prąd wyzwalający nie przekracza 30 mA.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA: Po podłączeniu rurki łączącej do wylotu powietrza, aerator jest gotowy do użycia. W modelach wyposażonych w regulator przepływu dziennego, żądane natężenie przepływu można wybrać, obracając regulator, jak pokazano na rys. 5. Zaleca się umieszczenie napowietrzacza w taki sposób, aby zapewnić wystarczający przepływ powietrza i wyeliminować kurz. Jeśli to możliwe, należy przymocować aerator do ściany w sposób pokazany na rys. 6. Napowietrzacz jest wyposażony w bezpieczny system mocowania rurki powietrznej, aby zapewnić jak najlepszą organizację przestrzeni i brak bałaganu (rys. 6).

KONSERWACJA: Aerator nie wymaga specjalnej konserwacji, z wyjątkiem okresowego czyszczenia filtra przeciwpływowego zainstalowanego przed wlotem powietrza (rys. 3). Wyjmij filtr i delikatnie oczyść go z osadów i nagromadzonego kurzu i brudu. W razie potrzeby lub w przypadku zmniejszonej wydajności lub jeśli aerator wydaje nietypowe dźwięki, konieczna może być wymiana membrany wylotowej i związanego z nią zaworu. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, postępując zgodnie z instrukcjami montażu znajdującymi się na opakowaniu części zamiennych (rys. 7).

GWARANCJA: Produkt NEWA Wind jest objęty gwarancją zgodnie z Dyrektywą Europejską 1999/44/WE na wady materiałowe i produkcyjne na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Jeśli produkt okaże się wadliwy w ciągu pierwszych dwóch lat od daty zakupu, należy zwrócić go do sprzedawcy, u którego został zakupiony. Napowietrzacz zostanie wymieniony bez dodatkowych opłat. W okresie gwarancyjnym produkt zostanie wymieniony w następujących przypadkach:

- 1) Aerator jest starannie zapakowany i zabezpieczony przed uszkodzeniem podczas transportu.
- 2) Do produktu dołączony jest dowód zakupu i szczegółowy opis reklamacji.

Gwarancja podlega następującym ograniczeniom i warunkom:

- 1) Gwarancja nie obowiązuje, jeśli produkt jest uszkodzony.
- 2) Wymiana produktu w żaden sposób nie oznacza przyjęcia odpowiedzialności.
- 3) Gwarancja nie obowiązuje w przypadku nieprawidłowego użytkowania produktu, w przypadku uszkodzeń spowodowanych nieuprawnionymi działaniami lub zaniedbaniami ze strony nabywcy.
- 4) Gwarancja nie obejmuje części eksploatacyjnych i zużywających się urządzenia.



2012/19/CE - EN50419 Prawidłowa utylizacja produktu (odpady elektryczne i elektroniczne). (Dotyczy krajów Unii Europejskiej i krajów o zróżnicowanych systemach zbiórki odpadów). Symbol umieszczony na samym produkcie lub w jego dokumentacji wskazuje, że po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia w wyniku niewłaściwej utylizacji odpadów, prosimy użytkownika o oddzielenie tego produktu od innych rodzajów odpadów i poddanie go recyklingowi w odpowiedzialny sposób, promując rzeczywiste ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.

- Po zakończeniu użytkowania domowego należy skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony lub z lokalnym biurem, które udzieli wszelkich informacji na temat zróżnicowanej zbiórki odpadów i recyklingu tego typu produktów. Wraz z dystrybutorem należy sprawdzić, w oparciu o jego obroty handlowe, możliwość odkupienia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nawet bez zakupu nowego urządzenia.

- Po zakończeniu użytkowania przemysłowego należy skontaktować się z dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Ten produkt nie może być niszczone razem z innymi odpadami handlowymi.